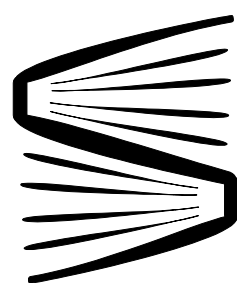


Meeting of the International Committee of Independent Publishers (ICIP)



International
Alliance
of independent
publishers

Agenda

Tuesday 15 and Wednesday 16 October 2013

Coordinators' arrival in Paris – [hôtel Bastille de Launay](#) (42, rue Amelot - 75011 Paris)
Subway: line 5, Bréguet Sabin station or line 8, Chemin Vert station

Thursday 17 October / 9.30 am – 6.00 pm ICIP and Board members meeting

Note: The meetings on Thursday 17th, Friday 18th and Saturday 19th will be held in English and French, with the assistance of two interpreters.

Venue: [Bibliothèque universitaire des langues et civilisations \(BULAC\)](#)
65, rue des Grands Moulins, 75013 Paris
Subway: line 14, Bibliothèque François-Mitterrand station

Morning (9h30 – 13h00)

Welcoming address by Tiphaine VACQUÉ, Assistant Director, BULAC

Opening remark by Hélène KLOECKNER, Chair of the Alliance

Brief introduction of participants

Presentations by ICIP members and team members on workshops carried out between November 2012 and October 2013 in the context of the International Assembly of Independent Publishers (workshops content, objectives, conclusions, recommendations and tools) – 15 minutes per coordinator

- Bibliodiversity in action in Guadalajara – in the margins of the Guadalajara International Book Fair (24 - 28 November 2012) / presentation by Juan Carlos SÁEZ
- Books donation: rethinking the system – in margins of the Paris Book Fair (20 and 21 March 2013) / presentation by Laurence HUGUES

- African Youth Literature: What visibility on the international market? – in margins of the Bologna Book Fair (23 and 24 March 2013) / presentation by Clémence HEDDE
- Local and national languages: What opportunities for publishing in Africa? – Ouagadougou (11 - 13 June 2013) / presentation by Laurence HUGUES

Coffee break (11h30 – 11h45)

- Fair Trade book: A real issue for tomorrow / Co-publishing, rights transfers and other solidarity publishing partnerships – Ouagadougou (14 - 17 June 2013) / presentation by Serge D. KOUAM
- Diffusion of human and social sciences works: What innovative strategies to get what you want? – in margins of the Frankfurt Book Fair (13 - 15 October 2013) / presentation by Susan HAWTHORNE
- Digital publishing: What issues for bibliodiversity in the Arab-speaking world? – in margins of an Arabic Book Fair (December 2013) / presentation by Nouri ABID

Lunch (13h00 – 14h30)

Afternoon (14h30 – 18h00)

International Assembly of Independent Publishers: preparatory workshops (2012-2013) towards the Cape Town meeting (2014)

- Cape Town meeting: dates, venue, partnerships, fundraising, possible scenarios based on available budgets, etc.

The team presents the progress made towards the organisation of the meeting.

- Cape Town meeting objectives

Review and validation of issues and outcomes of the meeting: what vision for the Alliance and what definition of independent publishing for the upcoming period?

Coffee break (16h30 – 16h45)

- How can we move from workshop recommendations and tools towards an agenda for the Cape Town meeting? (Part 1)

Process and methodology to be defined in order for all language networks to take ownership and provide inputs to the workshops conclusions: what documents and

work plans can we send for perusal beforehand? How can we create virtual and “dynamic” work groups for each workshop, in preparation for the Cape Town meeting? What tools can these working groups use to facilitate long-distance exchanges?

Dinner (8.00 pm) hosted by the Alliance

Bistrot au Vieux Chêne, 7 rue du Dahomey, 75011 Paris

Subway: line 8, Faidherbe-Chaligny station

Friday 18 October 2013 / 9.30 am – 6.00 pm
ICIP meeting

Venue: [Bibliothèque universitaire des langues et civilisations \(BULAC\)](#)

65, rue des Grands Moulins, 75013 Paris

Subway: line 14, Bibliothèque François-Mitterrand station

Morning (9h30 – 13h00)

The International Assembly of Independent Publishers: preparatory workshops (2012-2013) towards the Cape Town meeting (2014)

- How can we move from workshop recommendations and tools towards an agenda for the Cape Town meeting? (Part 1)

Process and methodology to be defined in order for all language networks to take ownership and provide inputs to the workshops conclusions: what documents and work plans can we send for perusal beforehand? How can we create virtual and “dynamic” work groups for each workshop, in preparation for the Cape Town meeting? What tools can these working groups use to facilitate long-distance exchanges?

- What are the priority issues and topics to work on before the Cape Town meeting – besides those addressed during the preparatory workshops? (For example: textbooks, taxation, training and succession)
- How can we reintroduce the preparatory workshops summary during the Cape Town meeting?

Coffee break (11h30 – 11h45)

- How can we move from a workshops summary to a joint Declaration?
- How can we get the allies' approval of tools complementary to the joint Declaration?
- How can we establish the participants' list for the Cape Town meeting (publishers, partners, Board, speakers...) according to available budgets?

Lunch (13h00 – 14h30)

Afternoon (14h30 – 18h00)

Cape Town meeting (2014): programme background

Indicated below are some preliminary inputs towards the drafting of the Cape Town meeting agenda, which will be discussed, amended, and completed by the ICIP.

Cape Town meeting Agenda (first preliminary draft), September 2014

1/ Promoting and strengthening bibliodiversity together

* Presentations of allies (testimonies, experiences) and local actors (booksellers, publishers, authors, etc.) on themes to be confirmed:

- Digital publishing and bibliodiversity in developing countries – independent publishers' perspectives;
- Publishing in African languages: exchanges between French and English speaking African publishers;
- Others...

* Work in small groups on themes not addressed in workshops

*Summary of preparatory workshops:

- Approbation of workshops recommendations and tools;
- Drafting of the final Declaration, complemented with practical tools

* Perusal of final Declaration and presentation of related tools

2/ What vision of the Alliance for the years to come?

- * What orientations for the Alliance over the next period 2014-2020 (period to be confirmed)
- * Strategic decisions on the governance of the association

3/ Thematic and/or linguistic workshops

- * Meeting of Latin-American independent publishers' collectives
- * Creation of SAELLA – 1st edition of the African Language Book and Writing Fair
- * Afrilivres meeting – General meeting of the association

4/ Activities and events in the margins or in the context of the Open Book Festival

- * Activities related to the International Bibliodiversity Day – 21 September 2014: press conference, publishers' presentations, contributions from artists, literary picnics, readings, etc.
- * Launch of pan African co-published work, "Mes étoiles noires", by Lilian THURAM
- * Promotion of solidarity co-publishing venture published in the collection "Terres Solidaires", with some of the collection's authors in attendance: Véronique TADJO ("L'Ombre d'Imana", "Loin de mon père"), Astrid STARCK – wife of Lewis NKOSI ("Mandela et moi")...; Announcement of two titles to be published in the collection between 2015 and 2016
- * Activities related to co-publications projects by English-speaking publishers of the Alliance

Coffee break (16h30 – 16h45)

In the aftermath of the Cape Town meeting

- How can we diffuse the Declaration and the tools after the Cape Town meeting?
- Involvement and role of the Allies, the ICIP, etc.?

Saturday 19 October 2013 / 9.30 am – 5.00 pm
ICIP meeting

Venue: [Fondation Charles Léopold Mayer](#)

38, rue Saint-Sabin – 75011 Paris

Subway: line 5, Bréguet Sabin

Morning (9h30 – 13h00)

Issues of governance of the Alliance

- **Alliance new memberships and “withdrawal” of some publishers members**

Revision of the Alliance’s membership application form: inclusion of supplementary membership criteria (catalogue, publishing relevance in relations to other publishers members), complementary to the classic presentation of publishers on the current membership form; reflexion on the “independent creation publisher” (does this criteria exist, or must it be a determinant?); review of the membership process (steps to the membership process to be added on the membership form).

Who are the new members in the various language networks over the last three years? What are the membership applications currently being processed? Are they validated? Who are the “new” publishers to be approached and/or engaged with to develop and reenergise the language networks?

At what stage is the withdrawal procedure of some inactive publishers in the various language networks? *All coordinators present a report on membership and withdrawals in their respective network over the last three years.*

- **Reflexions on an organisation in thematic networks**

In fact, the Alliance increasingly works according to a thematic organisation (meeting on digital publishing; youth literature publishers groups; and workshops on African languages) even if the language network logic is no less relevant in some cases (amongst others, in the Spanish-language and English-language networks). This trend brings us to question the organisation in thematic networks that could be complementary to the one in language networks. Is this re-organisation advisable? Would the ICIP need a “new” configuration, enabling a linguistic and thematic representation?

Coffee break (11h30 – 11h45)

- **The Alliance in numbers!**

After 10 years of existence, and during this Assembly, how can we quantify the meaning of the Alliance (and therefore the allies) in the publishing landscape? These data, essential to a precise global view of the Alliance, would be very representative, for our partners, of what the Alliance has built over the past 10 years.

What quantitative data need to be collected ahead of the 2014 Cape Town meeting?

- The number and typology of books published by allies;
- Their combined economic weight;
- Overarching statistics on solidary publishing partnerships in the various networks – perhaps even an impact assessment of the relevance of these practices.

Lunch (13h00 – 14h30)

Afternoon (14h30 – 17h00)

The Cape Town meeting: A decisive moment for the governance of the Alliance

- **What are the priority governance issues** the allies will need to address ahead of the Cape Town meeting, to enable effective decision making at the Cape Town meeting?
- **Suggestions of governance issues to submit to the allies:** election of coordinators, role and configuration of the ICIP, role and assignment of the team in Paris, integration of partnerships with new and more “radical” movements in the Alliance, positioning and operations of national collectives in relation to the Alliance, organisation in thematic networks complementary to language networks, etc.

According to the time remaining...

It could be possible to return to issues raised during the meeting, which the ICIP would like to develop and probe further.

Sunday 20 October 2013

Coordinators' departure

Participants

ICIP members

- Nouri ABID, Med Ali publishers, Tunisia (Arabic-language network coordinator)
- Serge DONTCHUENG KOUAM, Presses universitaires d'Afrique, Cameroun (French-language network coordinator)
- Araken GOMES RIBEIRO, Contra Capa publishers, Brazil (Portuguese-language coordinator)
- Susan HAWTHORNE, Spinifex Press, Australia (English-language network coordinator)
- Juan Carlos SÁEZ, JC Sáez Editor, Chile (Spanish-language network coordinator)

Invited publisher

- Hamid MEDHIPOUR, Forough Verlag, Germany (representative from the Persian-language group)

Board members

- Hélène KLOECKNER (Chair)
- Luc PINHAS (Vice Chair)
- Gérard AIME (Secretary)
- Dominique THYBERT (Treasurer)
- Thierry QUINQUETON
- Annie GOGAT

Team members

- Céline ANFOSSI
- Clémence HEDDE
- Laurence HUGUES
- Matthieu JOULIN

Contribution to costs

In the context of the ICIP meeting, the Alliance will fund:

- Your **plane or train ticket to Paris**; please bring support documentation so we can reimburse you (invoice and plane tickets);
- **5 nights (including breakfast)** at the Bastille de Launay hotel, between 15 and 19 October 2013; additional nights and other expenses will be to the participants account;
- **4 meals**: 3 breakfasts between 17 and 19 October, and a dinner on the 17 or 18, all other meals are to be paid by the participants.

Acknowledgements

The International Alliance of independent publishers acknowledges the support of its partners, and particularly the **Charles Léopold Mayer Foundation**, who graciously provided the venue for these meetings (Saturday 19 October).



Fondation Charles Léopold Mayer
pour le Progrès de l'Homme

B U L A C

[도서관] [बिधा] [සරසව්ව] [בית ספר]

Bibliothèque universitaire
des langues et civilisations

The Alliance thanks the **Bibliothèque universitaire des langues et des civilisations (BULAC)** for hosting us on Thursday 17 October and Friday 18 October.

This meeting would not be possible without the **members of the International Committee of Independent Publishers**, whom we thank for their time and participation.

Finally, we thank the **members of the Board**, for their participation on a volunteer basis and their loyalty towards the permanent team.